

# Editorial : esprit des îles, es-tu là?

Autor(en): **Preti, Véronique**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique**

Band (Jahr): - **(2000)**

Heft 45

PDF erstellt am: **22.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Dans ce numéro d'été, la rigueur scientifique aborde des terres nouvelles, comme le royaume de Tonga. Là, sur une île minuscule, les pêcheurs ont trouvé le moyen de faire de leurs poissons une assurance vieillesse et un impôt écologique tout à la fois. Une leçon pour la Suisse?**

## Esprit des îles, es-tu là?

Lofanga: il faut y être né ou travailler à l'Institut de recherches sur l'économie et l'écologie de l'Université de Saint-Gall pour connaître. Les chercheurs de la haute école – réputée pour son sérieux – ont choisi cette île,

non pas pour y batifoler dans ses eaux claires, mais pour la gestion de la pêche telle que pratiquée par ses habitants. Ceux-ci ont réussi, par le simple partage de leur surplus de poissons, à résoudre la question de l'AVS et celle de l'impôt écologique. Que peut-on reprendre d'un tel système pour la Suisse? Réponse des chercheurs en p. 14.



Véronique Preti  
Rédactrice en chef

L'Europe de l'Est aussi est une île. Peu enchantée, à lire les impressions des chercheurs suisses qui y ont travaillé, dans le cadre d'un programme de coopération scientifique (dès p. 16). Les difficultés qui se posent sont grandes (lire le Point de vue, p. 5), mais les résultats présentés dans notre dossier invitent à ne pas renoncer à cet effort.

Les neurones ne prennent jamais de vacances. Même au bord d'une plage, nous faisons des mathématiques sans le savoir, en désordonnant avec nos pieds l'agencement naturel (et calculé) des grains de sable (lire en p. 6). Sérieux mais ludique, HORIZONS vous propose aussi quelques jeux de vacances, en p. 9.